



Sobrančan

NOVINY OBČANOV MESTA SOBANCE



Milí spoluobčania,

v dnešnej hektickej dobe plnej nových a moderných inštitúcií je niekedy človek úplne stratený a nevie, na koho a kde sa má so svojimi problémami obrátiť. Okrem toho sa často stretáva s neoverenými informáciami o dianí v meste, ktoré ho môžu zavádzať a narobiť zbytočný zmätok. Práve preto sme sa rozhodli vydávať štvrťročník, ktorý Vám nielenže pomôže zorientovať sa v problematike samosprávy, ale najmä poskytne zaručene overené a pravdivé informácie o meste priamo z prvej ruky. Zameriame sa aj na Vaše bežné problémy súvisiace s naším mestom. Vieme, že pre väčšinu bežných ľudí je behanie po úradoch zložité, preto Vám poradíme, na koho sa obrátiť. Pod samosprávu spadajú dôležité organizá-

cie, je i v našom záujme usmerniť Vaše kroky k tým, ktorí Vám pomôžu vyriešiť problémy.

Keďže nemôžeme byť všade, veľmi radi privítame Vaše pripomienky, podnety i názory. Chceme odbúrať všetky prekážky a vytvoriť priamy kontakt Vás, našich občanov, s nami na magistráte a najmä s mestskými poslancami, ktorých ste si zvolili. Preto neváhajte a ozvite sa. Spoločne s poslanceckým zborom si vypočujeme Vaše problémy a budeme ich riešiť.

Noviny SOBRANČAN, ktoré držíte v rukách, Vám však okrem užitočných rád ponúkajú aj spravodajstvo z kultúry a športu. V každom čísle sa dozviete o všetkých kultúrnych podujatiach a akciách, ktoré sa udejú v našom meste. Takisto tu nájdete aj informácie zo športového diania v našom malebnom mestečku.

Milí Sobrančania, určite mi dáte za pravdu, že to naše krásne mesto stojí za to, aby sme sa zamysleli a spoločne porozmýšľali o jeho ďalšom rozvoji a smerovaní. Preto pevne verím, že aj pomocou týchto novín, ktoré vyjdú 4x do roka, nájdeme tú najlepšiu spoločnú cestu nielen pri riešení problémov mesta, ale najmä na jeho ďalšie rozvíjanie. Veď aj keď my tu už nebudeme, mesto tu ostane pre naše deti.

S úctou Váš primátor Štefan Staško

PREDSTAVUJEME VÁM...

Štvrťročník SOBRANČAN, noviny občanov mesta Sobrance, vydáva Mesto Sobrance, aby jeho obyvatelia získali informácie o dianí v meste a tiež aby mohli verejne vyjadrovať svoje názory. Hlavnou zásadou, na základe ktorej sa pripravujú a uverejňujú príspevky, je: „O Sobranciaciach pre Sobrančanov“. Noviny si chcú udržať spravodajský charakter, v menšej miere budú uverejňovať komentáre a stanoviská.

Noviny riadi 7-členná redakčná rada (ďalej RR), ktorej predsedom je JUDr. Ján Pipta, zástupca primátora mesta. Členmi RR sú: MVDr. Marián Petro - poslanec MsZ, Ján Kačur - poslanec MsZ, JUDr. Pavol Kozma - prednosta MsÚ, Mgr. Gabriela Kozmová - MsÚ a za občanov mesta - Mgr. Mária Kasičová a Mgr. Július Knapp. RR pracuje výlučne v zmysle tlačového zákona č. 81/1966 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov ako kolektívny orgán.

Prípravujeme pravidelné rubriky, ktorých gestormi sú jednotliví členovia RR:

- Z rokovania MsZ Sobrance a jeho komisií - JUDr. P. Kozma
- Z práce Mestského úradu Sobrance - JUDr. P. Kozma
- Kultúrne podujatia v meste - Mgr. M. Kasičová
- Z činnosti spoločenských organizácií v meste - MVDr. M. Petro
- Postrehy čitateľov - Mgr. J. Knapp
- Vaš kamarat Ďusi - Mgr. J. Knapp
- Spoločenská rubrika - Mgr. G. Kozmová
- Zo športu - J. Kačur

Mgr. G. Kozmová je zapisovateľkou, zbiera a pripravuje do tlače podklady pre nové čísla novín.

Redakčná rada si vyhradzuje právo odmietnuť uverejniť invektívny, osočujúci, či urážajúci príspevok.

Tešíme sa na Vaše postrehy a pripomienky, ktoré môžete poslať elektronicky na adresu: sobrancan@sobrance.sk, alebo na adresu redakcie: SOBRANČAN, Štefánikova 23, 073 01 Sobrance, č.tel.:056-6523809.

Mgr. Gabriela Kozmová

SAMOSPRÁVA MESTA SOBANCE

Orgány samosprávy mesta sú Mestské zastupiteľstvo a primátor mesta. Ich kompetencie sú určené v zákone č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Mestské zastupiteľstvo (ďalej MsZ) je zastupiteľský zbor mesta zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta na štyri roky. Volebné pravidlá upravuje osobitný predpis. Jeho funkčné obdobie sa končí zložením sľubu poslancov novozvoleného MsZ.

Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života v meste, najmä o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a s majetkom štátu,

ktorý užíva, schvaľuje najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontroluje hospodárenie s ním, schvaľuje rozpočet mesta a jeho zmeny, kontroluje jeho čerpanie a schvaľuje záverečný účet mesta. Schvaľuje emisiu komunálnych dlhopisov, rozhoduje o prijatí úveru alebo pôžičky, o prevzatí záruky za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu, ďalej schvaľuje územný plán mesta alebo jeho častí a koncepcie rozvoja jednotlivých oblastí života mesta, rozhoduje o zavedení a zrušení miestnej dane alebo miestneho poplatku podľa osobitných predpisov, určuje náležitosti miestnej dane

pokračovanie na 2. str.

alebo miestneho poplatku a verejnej dávky a rozhoduje o prijatí úveru alebo pôžičky. Vyhlasuje hlasovanie obyvateľov mesta o najdôležitejších otázkach života a rozvoja mesta a zvoláva verejné zhromaždenia občanov. Uznáva sa na nariadeniach, schvaľuje dohody o medzinárodnej spolupráci a členstvo mesta v medzinárodnom združení, určuje organizáciu mestského úradu, plat primátora a hlavného kontrolóra. Zriaďuje funkciu hlavného kontrolóra a určuje mu rozsah pracovného úväzku. Schvaľuje poriadok odmeňovania zamestnancov mesta vypracovaný podľa osobitného predpisu, ako aj ďalšie predpisy (rokovací poriadok a pod.), zriaďuje, zrušuje a kontroluje rozpočtové a príspevkové organizácie mesta a na návrh primátora vymenúva a odvoláva ich vedúcich (riaditeľov). Zakladá a zrušuje obchodné spoločnosti a iné právnické osoby a schvaľuje zástupcov mesta do ich štatutárnych a kontrolných orgánov, ako aj majetkovú účasť mesta v právnickej osobe. Schvaľuje združovanie mestských prostriedkov a činností a účasť v združeníach, ako aj zriadenie spoločného regionálneho alebo záujmového fondu, zriaďuje a zrušuje orgány potrebné na samosprávu mesta a určuje náplň ich práce. Udeľuje čestné občianstvo mesta, mestské vyznamenania a ceny, ustanovuje erb, vlajku, pečať, prípadne znelku mesta.

VO VOLEBNOM OBDOBÍ 2006 – 2010 BOLI ZA POSLANCOV MSZ SOBRANCE ZVOLENÍ:

VOLEBNÝ OBVOD Č. 1

Ulice: Bernolákova, Gagarinova, Gen. Svo-bodu, Kúpeľská - Sobr. Kúpele, Michalovská, Nová
Ing. Matúš Cinkanič, MVDr. Marián Petro, JUDr. Ján Pipta

VOLEBNÝ OBVOD Č. 2

Ulice: Gorkého, Prof. Hlaváča, P. Horova, Hviezdoslavova, Mieru, Kpt. Nálepku, Nám. slobody 26 b.j., Nám. slobody 12 b.j. bloky A, B, C, Pri parku, Sama Chalúpku, SNP, Štefánikova, Štúrova, Švermova, Tibavská
MUDr. Juraj Klamo, MVDr. Štefan Džurina, Mgr. Juraj Potucký

VOLEBNÝ OBVOD Č. 3

Ulice: Hollého, Kollárova, Komenského, Nám. slobody 24 b.j. bloky A, B, C, Odbojárrov, 1. mája, Vajanského, Tyršova - rod. domy
Ján Kačur, Helena Ciklaminyová, MUDr. Marcela Rajzáková

VOLEBNÝ OBVOD Č. 4

Ulice: Školská, Tyršova bloky A, B, C, D,

E, F, mestská časť Komárovce
Štefan Kurčenko, Ružena Tižová, Mgr. Eduard Knežo, Ing. Boris Hrebeňák

Podľa schváleného plánu rokování mestské zastupiteľstvo zasada spravidla každé dva mesiace. Od začiatku tohto roka sa konali okrem riadnych zasadnutí aj štyri mimoriadne zasadnutia mestského zastupiteľstva, a to k problematike riešenia opakovaných povodní v mestskej časti Komárovce a k problematike Regionálnej nemocnice Sobrance, n.o.

Posledné 10. zasadnutie MsZ sa konalo dňa 23.08.2007 vo veľkej zasadačke Mestského úradu v Sobranciach.

Na zasadnutí boli prítomní všetci 13 poslanci mestského zastupiteľstva. K jednotlivým prejednáványm bodom boli prijaté uznesenia, ktoré sú zverejňované na internetovej stránke mesta. Poslanci schválili správu o plnení rozpočtu za I. polrok 2007, Všeobecne záväzné nariadenie č. 2/2007 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta, Všeobecne záväzné nariadenie č. 3/2007 o podmienkach poskytovania finančných príspevkov na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. Ďalej vzali na vedomie materiál o príprave mesta na čerpanie prostriedkov z Eurofondov a schválili vypísanie súťaže návrhov na „Architektonické riešenie časti Centrálnaj mestskej zóny v Sobranciach“ vo výške 50.000,- Sk. Zástupcovia spoločnosti Karpaty Trade s.r.o. Modra predstavili projekt „Spracovanie odpadového skla – výroba expandovaného granulátu pre stavebné účely“. Na tento účel potrebujú pozemky o výmere približne 3,5 ha. Zamestnávali by vyše 100 ľudí v 24 hodinovej prevádzke. Táto výroba by mala byť situovaná na Michalovskej ulici za areálom Daryn s.r.o., kde sa nachádzajú pozemky vo vlastníctve mesta. Poslanci sa zaoberali tiež ponukou firmy GG THERM a.s. Bratislava na optimalizáciu prevádzky tepelného hospodárstva mesta a zriadili komisiu na posúdenie tejto ponuky. V bode rôzne schválili pridelenie bytu na mestskom futbalovom štadióne, pridelenie bytu v polyfunkčnom dome na Ul. Štefánikovej, predaj pozemkov v areáli bývalého štátneho majetku pre firmu FISO s.r.o. Sobrance, poskytnutie dotácie pre Jacht klub Sobrance vo výške 50.000,- Sk a neschválili predaj budovy polikliniky pre firmu MIRAKL, a.s. Bratislava. Na udelenie ocenenia „Cena predsedu Košického samosprávneho kraja“ poslanci navrhli Mgr. Júliusa Knappa. V závere bodu rôzne vzali na vedomie oznámenie riaditeľa Technických služieb

mesta Sobrance, že k 01.01.2008 odchádza do dôchodku a schválili podmienky výberového konania a výberovú komisiu na obsadenie tejto funkcie. V bode Interpelácie – diskusia vystúpili poslanci MsZ k nedostatočnému vývozu tuhého komunálneho odpadu hlavne počas letných mesiacov, k celkovému neporiadku v meste, k nedostatočnej propagácii separovaného zberu, k vypínaniu verejného osvetlenia na Tyršovej ulici, kde dochádza k častým krádežiam a vandalizmu v nočných hodinách. Ďalej boli pripomenky k pouličnému informačnému systému v meste, kde chýbajú smerové tabule ku Gitarovému múzeu, k nevykosenému chodníku smerom do Sobranských kúpeľov atď.

Ďalšie riadne zasadnutie mestského zastupiteľstva je plánované na deň 25.10.2007 s týmto programom:

1. Otvorenie
2. Voľba návrhovej komisie
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Správa o plnení rozpočtu mesta Sobrance za I.- III. štvrtrok 2007
5. Správa o stave zamestnanosti v meste Sobrance
6. Správa o činnosti Technických služieb mesta Sobrance a príprava TS na zimnú sezónu
7. Harmonogram inventarizačných prác majetku mesta Sobrance k 31.12.2007
8. Informatívna správa z vykonaných kontrol hlavným kontrolórom mesta
9. Rôzne
10. Interpelácie - diskusia
11. Záver

Kompetencie primátora mesta sú vymedzené v § 13 a 13a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení. Funkcia primátora je verejná funkcia. Funkčné obdobie sa skončí zložením sľubu novozvoleného primátora. Spôsob voľby primátora upravuje osobitný zákon.

Primátor zvoláva a vedie zasadnutia mestského zastupiteľstva a podpisuje ich uznesenia, vykonáva správu mesta, zastupuje mesto vo vzťahu k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám, rozhoduje vo všetkých veciach správy mesta, ktoré nie sú zákonom alebo štatútom mesta vyhradené mestskému zastupiteľstvu. Je štatutárnym orgánom v majetkovoprávných vzťahoch mesta a v pracovnoprávných vzťahoch zamestnancov mesta; v administratívno-právnych vzťahoch je správnym orgánom.

Vo volebnom období 2006–2010 bol do funkcie primátor mesta Sobrance zvolený Ing. Štefan Staško, je to jeho 3. volebné obdobie.

Primátora počas jeho neprítomnosti alebo nespôsobilosti na výkon funkcie zastupuje zástupca, ktorého na návrh primátora na tento účel zvolí, spravidla na celé funkčné obdobie, mestské zastupiteľstvo zo svojich poslancov. Zástupca primátora, JUDr. Ján Pipta, bol zvolený Mestským zastupiteľstvom Sobrance dňa 28.6.2007 uznesením č. 56 na celé funkčné obdobie. Jeho kompetencie sú určené v §13b zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení. Na návrh primátora mesta mu MsZ ustanoví okruh úkonov a činností, ktoré je oprávnený vykonávať. Zodpovedá za činnosť komisií MsZ.

MsZ môže zriadiť a zrušiť podľa potreby stále alebo dočasné výkonné, kontrolné a poradné orgány, napr. komisie a určuje im náplň práce. Komisie sú zložené z poslancov MsZ a z ďalších osôb zvolených mestským zastupiteľstvom. Zloženie a úlohy komisií vymedzuje MsZ.

PRI MSZ SOBANCE SÚ ZRIADENÉ TIETO KOMISIE V ZLOŽENÍ:

KOMISIA FINANČNÁ, SPRÁVY MESTSKÉHO MAJETKU

A PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI

predseda: MUDr. Juraj KLAMO

Ján KAČUR

JUDr. Ján PIPTA

MVDr. Štefan DŽURINA

neposlanci:

Ing. Róbert IHNÁT

MUDr. Ján BIAČKO

Emília ŽEŇUCHOVÁ

KOMISIA MIESTNEHO ROZVOJA, VÝSTAVBY, ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A DOPRAVY

predseda: Ing. Boris HREBEŇÁK

Ing. Matúš CINKANIČ

Helena CIKLAMINYOVÁ

JUDr. Ján PIPTA

neposlanci:

Ing. Vladimír KRÁL

Ing. Ján VALIGA

Ing. Viera ŽEŇUCHOVÁ

KOMISIA ŠKOLSTVA, KULTÚRY, MLÁDEŽE A ŠPORTU

predseda: Mgr. Eduard KNEŽO

Mgr. Juraj POTUCKÝ

MVDr. Štefan DŽURINA

Štefan KURČENKO

neposlanci:

Ing. Michal GIČ

Mgr. Marián MIŠO

Mgr. Juraj KLAMO

KOMISIA ZDRAVOTNÍCTVA, SOCIÁLNYCH VECÍ, BYTOVÁ, RÓMSKEJ PROBLEMATIKY

A VEREJNÉHO PORIADKU

predseda: Helena CIKLAMINYOVÁ

Ružena TIŽOVÁ

MUDr. Marcela RAJZÁKOVÁ

MVDr. Marián PETRO

neposlanci:

MUDr. Marcela BEŇÁKOVÁ

Mgr. Valéria SOROČINOVÁ

Kvetoslava MIŠUTHOVÁ

Komisija na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

predseda: MVDr. Marián PETRO

Ing. Matúš CINKANIČ

MVDr. Štefan DŽURINA

Ján KAČUR

Postavenie a kompetencie hlavného kontrolóra mesta vymedzuje § 18 a 18a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení. Volí a odvoláva ho mestské zastupiteľstvo. Hlavný kontrolór je zamestnancom mesta a vzťahujú sa na neho všetky práva a povinnosti vedúceho zamestnanca. Kontrolnú činnosť vykonáva nezávisle a nestranne v súlade so základnými pravidlami kontrolnej činnosti. Kvalifikačným predpokladom na funkciu hlavného kontrolóra je ukončené minimálne úplné stredné vzdelanie. Hlavného kontrolóra volí MsZ na šesť rokov. Hlavným kontrolórom mesta Sobrance je od 1.3.2000 Ing. Roman Oklamčák.

Mestský úrad je výkonným orgánom mestského zastupiteľstva a primátora. Zabezpečuje organizačné a administratívne veci MsZ a primátora, ako aj orgánov zriadených mestským zastupiteľstvom. Zabezpečuje najmä písomnú agendu orgánov mesta a orgánov MsZ a je podateľnou a výpravňou písomností mesta, zabezpečuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie MsZ a komisií, vypracúva písomné vyhotovenia všetkých rozhodnutí primátora.

V našom meste je zriadená aj funkcia prednostu mestského úradu. Ten je zamestnancom mesta, ktorý zodpovedá za svoju činnosť primátorovi. Spolu s ním podpisuje zápisnice zo zasadnutí MsZ a zúčastňuje

sa zasadnutí MsZ s hlasom poradným. Prednostom Mestského úradu Sobrance je od roku 1991 JUDr. Pavol Kozma.

Od 1.7.2007 bola uznesením MsZ Sobrance č.59 z 28.6.2007 schválená nová organizačná štruktúra Mestského úradu Sobrance. Člení sa na 3 oddelenia. Oddelenie organizačno-správne, školstva a sociálnych vecí vedie Ing. E. Melníková. Oddelenie vybavuje agendu MsZ, civilnej ochrany, organizačno-správnu, bytovú, podnikateľskú, PaM, vedie evidenciu obyvateľstva, číslovanie budov, pokladňu, matričnú agendu, overovanie listín, podpisov a podateľňu so spisovou službou. Patrí tu aj Materská škola Sobrance a Školský úrad Sobrance, ktorý okrem preneseného výkonu štátnej správy vybavuje aj priestupky na úseku školstva a výchovy mládeže a vedie evidenciu školopovinných obyvateľov mesta. Ing. Marián Rybnický je vedúcim Oddelenia finančného a správy majetku, ktoré spravuje agendu daní a poplatkov, rozpočtu a účtovníctva, správy majetku a prevádzku budov, bezpečnosti práce a požiarnej ochrany. Riadi tiež činnosť tzv. obslužného personálu: šofér, upratovačka a vo vykurovacom období aj kurič. Oddelenie regionálneho rozvoja, výstavby, územného plánu, životného prostredia a cestovného ruchu, ktorého vedúcou je Ing. Anna Kudráčová, vybavuje agendu investičnú, stavebného poriadku, stavebného úradu, pozemných komunikácií, územného plánu, štátneho fondu rozvoja bývania, životného prostredia, regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a projektov.

Na Mestskom úrade v Sobranciach pracuje 22 zamestnancov. Podrobnejšie informácie o činnosti MsÚ, MsZ a jeho komisií sú zverejnené na webovej stránke mesta: www.sobrance.sk. Poštová adresa úradu je: Štefánikova 23, 073 01 Sobrance a tel. číslo na ústredňu: 056-652 22 10.

JUDr. Pavol Kozma, prednosta MsÚ

HUDOBNÝ FESTIVAL MLADÝCH 2007



MsKS v Sobranciach zorganizovalo XII. ročník súťaže hudobných talentov HFM 2007. Do súťaže, ktorá sa konala v nedeľu 26.8.2007, bolo vybratých 7 hudobných skupín. Porota hodnotila ich spevácku a inštrumentálnu zručnosť, úroveň textov, hudby, celkový dojem, kontakt s publikom, ale najmä originalitu vlastnej tvorby a prejavu.

VÝSLEDKY:

1. miesto: HOSTEL – Michalovce
2. miesto: FAJN – Veľké Kapušany
3. miesto: THE REASON – Bardejov, TEMPLE – Prešov

Cenu divákov získala skupina NARWA M – Michalovce

Mediálny partner: Televízia Východ

Reklamný partner: RENOMA s.r.o. Michalovce

Ďakujeme divákovi za skvelú atmosféru a dovidenia na HFM 2008!

Sobrance sa preslávili trhmi a jarmokmi**TRADIČNÉ SOBRANSKÉ JARMOKY***Ilustrač. foto z archívu Jána Semku***A TAKTO SA TO VŠETKO VLASTNE ZAČALO...**

Naši predkovia by sa určite nestačili diviť, akou zmenou prešli Sobrance, ale hlavne tradičný Sobranský jarmok. Jedno ostalo spoločné, stretávajú sa ňom ľudia, ktorí sa dávno nevideli a práve jarmok nám ponúka aspoň na chvíľu zabudnúť na každodenné starosti všedného dňa.

Tradičný Sobranský jarmok v histórii mesta a regiónu mal v minulosti a má aj v súčasnosti významné miesto v spoločensko-ekonomickom živote celého Sobranského regiónu. Prívlastok „tradičný“ zdôrazňuje dlhodobé, pravidelné konanie jarmokov na rozhraní leta a jesene, ukončenia žatevných prác a začiatok vinobrania. Udalosť je úzko spätá so životom a prácou ľudí Sobranského regiónu.

Z historických dokumentov a literatúry môžeme zistiť, že Sobrance dostali právo konania trhov v roku 1351 a boli to „utorkové trhy“, lebo sa konali každý utorok. V roku 1398 dostali právo „výročného jarmoku“. Táto tradícia sa menila a vyvíjala vyše 700 rokov. Matej Bel v publikácii *Užská stolica* z roku 1730 uvádza, že Sobrance boli rýchlo sa rozvíjajúcim mestekom, k čomu prispeli trhy a jarmoky. Sobrance získavali niektoré zvláštne výhody. Patrilo k nim právo na mernie tekutín a právo predaja mäsa nie podľa váhy, ale podľa

„ľúbivosti“. Niektoré udalosti nemali obdoby a nesmeli sa konať na iných miestach. Na trhoch v Sobranciach mali veľké právo tí ukrivdení, ktorým sa stala krivda niekde inde a na trhoch v Sobranciach sa týmto ľuďom mohli ukrivdení „pomstiť“, ale nesmeli ísť o vraždu. Ukrivdení svojim protivníkom po škriepení vyslovovali hrozbu: „Ty, ak si chlap, príď na sobranecký trh, tam ti to odplatím vrchovatou mierou!“ V čase trhu sa sledoval príchod protivníkov na trhy a často tam vyzeralo ako na bojisku a ľudia mali ešte dlho o čom rozprávať.

Dátum a konanie výročných jarmokov boli uvedené v kalendároch. Jarmoky sa delili na dve časti: -dobyččia- dobyčtie trhy sa konali v priestoroch dnešného Mestského kultúrneho strediska, hotela Morské oko, kostola a prilahlého parku -výkladná- sa konala na ulici Štefánikova, Michalovská, Tibavská a Gorkého. Tu vykladali a ponúkali na predaj svoj tovar a výrobky vranovskí, michalovskí, humenský a užhorodský obchodníci.

Prerušenie konania jarmokov spôsobili v istom časovom období mimoriadne udalosti akou bola okupácia Sobraniec Maďarmi v rokoch 1939-1944, druhá svetová vojna, obnova hospodárstva po vojne 1945-1954. V tomto zložitom období pre celú spoločnosť bolo organizovanie podujatí aký-

mi boli jarmoky vôbec nerealizovateľnou záležitosťou. V roku 1953, keď bol zrušený prídelový systém, sa vytvorili vhodné podmienky a štátne orgány sa rozhodli obnoviť jarmočné tradície, ktoré budú spojené s rozvojom a zmenami v poľnohospodárstve. Museli dostať novú formu a nový obsah a dostali názov „Sobranské dožinkové a vinobranecké slávnosti spojené s jarmokom“. Hlavná pozornosť sa sústredila na manifestačný sprievod a prehliadkovú tribúnu s poprednými funkcionármi straníckych a štátnych orgánov. Základ sprievodu tvorili alegorické vozy, dožinkové vence, transparenty a heslá dokumentujúce úspechy dosiahnuté v poľnohospodárstve a vinohradníctve. Jarmočná zložka slávností tvorila vedľajšiu úlohu. Jarmočné prostredie pre deti a mládež spríjemňovali kolotoče a húsenkové dráhy. Významnú úlohu pri tom zohrávala dychová hudba MsKS Sobrance, ktorá sprevádzala účastníkov počas celého jarmoku. V súčasnosti účinkovanie dychovej kapely mnohým návštevníkom chýba.

Názvy, pod ktorými sa konali Sobranské jarmoky sa priebežne menili podľa politicko-spoločenskej situácie. Po roku 1968 sa v medzinárodných vzťahoch dostávajú do popredia otázky mieru a preto prišlo k organizačným zmenám a mení sa i názov na „Sobranské slávnosti mieru a medzinárodného družstevného dňa“. Zrušili sa prehliadky aj tribúna a slávnosti sa začínali zhromaždením pracujúcich na amfiteátri, kde si prítomní vypočuli slávnostný príhovor, hymny a schválili pozdravnú mierovú zdravicu. Čo bolo zaujímavé? Počas slávnostnej časti bol predaj alkoholických nápojov prísne zakázaný.

Rokom 1989 sa končí ďalšia éra Sobranských jarmokov, ktorá svojsky zasiahla do jarmočnej regionálnej histórie. Výrazne poznačila obsahovú stránku jarmokov a vtlačila im charakter doby, spoločnosti života občanov nášho regiónu. Na históriu Sobranských jarmokov sme spomínali s pánom Félixom Heribanom.

Po roku 1990 jarmok ponúka svojim návštevníkom stánkový predaj tovarov súkromných podnikateľov, živnostníkov z celého Slovenska. V prvých rokoch bol aj dostatok kupujúcich, postupne však bola ponuka bohatá, ale kupujúcich čoraz menej, čo potvrdili hlavne predávajúci, nakoľko sa reálne znižovala kúpyschopnosť nášho obyvateľstva. Kultúrnu zložku jarmoku zabezpečovalo MsKS v priestoroch amfiteátra. V programe účinkovali profesionálne skupiny a súbory, ale priestor stále dostávali aj amatérske skupiny, či jednotlivci. Sobrančania sa stále najviac tešili na prezentáciu miestnych škôl, kde chodili ich ratolesť a všetci sa mohli potešiť programom, ktorý pre nich pripravili.

Veľkej pozornosti sa tešia výstavy výtvarníkov, záhradkárov a drobnochovateľov, pre ktorých je tiež veľkou motiváciou získanie Ceny primátora mesta.

Športovú časť každoročne tvoria futbalové stretnutia či už žiakov, alebo dorastu, dospelých, alebo seniorov.

Po roku 1990 jarmok v Sobranciach dostal trvalý názov „tradičný“, nie desiaty, ani dvadsiaty... je jednoducho tradičný.

Aj tohto roku sa môžu návštevníci jarmoku tešiť na bohatý program, ktorý pre nich zabezpečilo Mesto Sobrance.

Mgr. Mária Kasičová

MESTO SOBRANCE VÁS POZÝVA
na



ktorý sa uskutoční
v dňoch 21. – 22. septembra 2007

21. septembra 2007 /piatok/

10.00 hod. Otvorenie jarmoku

10.30 hod. Otvorenie výstav:

- ovocia a zeleniny
- malých hospodárskych zvierat
- paličkovanej čipky
- obrazov
- historických áut

11.00 hod. Otvorenie a uvedenie do prevádzky viacúčelového ihriska

11.15 hod. I. ročník žiackeho futbalového turnaja

14.00 hod. Vystúpenie mažoretiek a citarového súboru „Čardáš“ z partnerského mesta Cigánd

15.00 hod. Vystúpenie žiackeho tanečného súboru

Družobnej Základnej školy č.14 z Krosna

15.30 hod. Vystúpenie mužskej speváckej skupiny LUČANE

16.00 hod. Módná prehliadka „NIE-LEN PRE MODELKY“

18.00 hod. koncert skupiny ABBA

19.30 hod. Vystúpenie pop. speváčky TINY so skupinou

22. septembra 2007 /sobota/

9.00 hod. Jarmočný volejbalový turnaj

10.00 hod. Pokračovanie otvorených výstav

10.30 hod. Vystúpenie súboru ZEMPLÍN

11.30 hod. Vystúpenie skupiny DUO ADJA s ARAŇOU

Či už sa konal jarmok v roku 1351, alebo 2006, stále by sme mali mať na pamäti, že sa máme stretnúť človek s človekom a v tejto uponáhľanej dobe aspoň počas jarmočných dní zabudnúť na každodenné starosti. Mužskí návštevníci si budú krátiť čas debatami pred stánkami s občerstvením, hrejúc pohárik burčiaku v rukách. Určite bude aj tohto roku výborný. Ženskej časti želáme dobré nákupy. Ale všetkým prajeme veľa dobrej nálady a aby sa stretli so svojimi priateľmi a zaspomínali „na staré dobré časy“?

PODUJATIA MSKS SOBRANCE

NA MESIAC SEPTEMBER 2007

13.9.2007

Internetové popoludnie
„Traja pátrači opäť v škole“

14.00

14.9.2007

„Pán Tragáčik v knižnici“
Hlasné čítanie pre 2.-3. roč. ZŠ

10.00

21.-22.9.2007

Otvorenie jarmočných dní s bohatým kultúrnym programom

10.00

KINO SLOVAKIA

4.9. utorok

Vratné fľaše

7.9. štvrtok

Divoké vlny

7.9. piatok

Shrek tretí

9.9. nedeľa o 17.00 hod.

Shrek tretí

11.9. utorok

Divé svine

14.9. piatok

Fontána

18.9. utorok

Horšie to už nebude

23.9. nedeľa o 17.00 hod. **Pasca na žraloka**
rodinný film

23.9. nedeľa o 19.00 hod.

Fantastická

štvorka a Silver

25.9. utorok

Edit Piaf

28.9. piatok

Simpsonovci vo filme

19.10.2007

Čo sa sluší a čo nie
Náučno – zábavný kvíz

25.10.2007

Kvety kvitnú v každom veku
Slávnostná akadémia

30.10.2007

„Nebooojte sa, je to Hallooooween!“
Výtvarná súťaž

KINO SLOVAKIA

9.10.

PAVUČINKA

farebný film

23.10.

Vydáš sa a basta

Americký farebný film

26.10.

Bon appetit

rodinný film

30.10.

Posledná légia

NA MESIAC NOVEMBER 2007

20.11.

Kým zapálime prvú sviecu
súťaž

22.11.

Moje mesto
Zábavno – súťažné dopoludnie

23.11.

Pietny akt kladenia vencov pri príležitosti oslobodenia nášho mesta

Bc. Alica Šabaková,
riaditeľka MsKS

NA MESIAC OKTÓBER 2007

4.10.

10.00

Rozprávkové dopoludnie

Chránené a ohrozené zvieratká

L'UDZE !



Koňečne aj u Sobrancoch
budu novinočky.

Može že še z nich doznace
šicko do bodočky.

Za co rokuju poslance,
kotri co povedziv
a može še tiž doznace,
kotri tam ľem šedziv.

Doznace še, jak spovňuju
našo pripomieňki,
doznace še, čom nam dzeci
durni od paleňki,

čom takoj, jak vijdu z školi,
idu na pov deci,
čom dakotri enteligent
po mesce ľem šmeci,
čom furt koše rozmetani,
čto po nich duluje,
kotri „frajer“, kec kus ligňe,
koše prevracuje,
čom po parkov kolo barov
jakiš šćazbi – čorti
nakladzu u šickich farbov
prepachňaci torti
a veľo šeljačini
u noviňkov budze
a mali bi do nich pisac
slušni, mudri ľudze,
Sobrančaňe, aľe čto chce,
ta aj z okolici,
bo me jaki-taki okres
calkom na hraňici.

Co je dobre, co je podlo,
co še vam ňľubi,
napišce, choč prečiscice
dakomu aj zubi.

Abo spišce na paperik,
co a jak u mesce,
no a mňe do vlastnich
rukov,
kec chcece, priňešce.

Bo chceme žic šumňe,
kludňe,
jak kulturni ľudze.
Kec še každi kus potrimo,
verce, dobre budze.

Vitány Dusi

ŠKOLY A ŠKOLSKÉ ZARIA

Je začiatok nového školského roku, preto vám chceme predstaviť školy, ktoré máme v našom meste. Mesto SOBRANCE je zriaďovateľom materskej školy, základných škôl, základnej umeleckej školy a centra voľného času. V meste sídli aj špeciálna základná škola, ktorej zriaďovateľom je Krajský školský úrad v Košiciach a stredné školy: Spojená škola s organizačnými zložkami Stredné odborné učilište poľnohospodárske a Obchodná akadémia a Gymnázium Sobrance, zriaďovateľom ktorých je Košický samosprávny kraj. V tomto čísle to bude stručná vizitka o ZUŠ a ŠZ a nabudúce dostanú priestor základné a stredné školy.

MATERSKÁ ŠKOLA

Gagarinova 916, 073 01 SOBRANCE

V Sobranciach boli v minulosti 4 materské školy, ale postupne sa ich počet zredukoval na jednu, naposledy v roku 2005 sa prevádzka z 3 MŠ presunula do dvoch budov. Odvtedy Materská škola v Sobranciach so sídlom na Gagarinovej ulici a detašovanými triedami na Komenského ulici ponúka celodennú starostlivosť o deti predškolského veku. V školskom roku 2007/2008 sa do 8 tried zatiaľ zapísalo 174 detí, ktorým sa bude venovať 18 kvalifikovaných učiteliek, z toho 2 s vysokoškolským vzdelaním.

V materskej škole popri plnení úloh z programu predškolskej výchovy a vzdelávania plnia aj projekty, napr. Škola podporujúca zdravie a Krok za krokom. Utvárajú podmienky pre zdravý životný štýl prostredníctvom športu, na čo im slúži nová telocvičňa. Škola spolupracuje so základnou umeleckou školou, centrom voľného času i základnými školami. Ponúka bohatú krúžkovú činnosť: oboznamovanie sa s anglickým jazykom, počítačom, krúžok výtvarnej a dramatickej výchovy, tanečný a telovýchovný krúžok.

Ich odkaz:

„Každým rokom sme tu zas, pozvať deti medzi nás. Budeme sa spolu hrať, prídte sa k nám zapísať!“

Mária Pončáková, riaditeľka MŠ

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU ZVONČEK

Centrum voľného času Zvonček, Tyršova 12 v Sobranciach je výchovno-vzdelávacie zariadenie pre deti a mládež s celoročnou prevádzkou. Vypĺňa ich voľný čas, podnecuje a rozvíja ich záujmy. Združuje



deti a mládež z rôznych spoločenských prostredí, rôznych záujmov a potrieb.

Priestory CVC navštevujú prevažne deti a mládež zo slabšieho sociálneho prostredia, ktoré si hľadajú cestu a smer v živote – v spoločnosti. Pomáha im v tom 5 kvalifikovaných pedagogických zamestnanců CVC Zvonček.

Protidrogová prevencia detí a mládeže má primárne postavenie v oblasti školstva. Túto úlohu pomáha úspešne plniť aj naša organizácia.

Centrum voľného času pracuje denne od 07.30 do 18.00 hod. Pre deti a mládež sú priestory CVC otvorené denne v popoludňajších hodinách od 12.00 do 18.00 hod. (niekedy až do 20.00 hod.), v dňoch pracovného voľna od 14.00 do 18.00 hod. V dňoch pracovného voľna a pracovného pokoja Centrum voľného času – Zvonček v Sobranciach organizuje príležitostné a jednorazové akcie pre deti a mládež z okolia Sobraniec.

Navyše organizujeme športové, predmetové olympiády a postupové súťaže

na okresnej i krajskej úrovni. V školskom roku 2006/2007 sme organizačne zabezpečili 38 olympiád a súťaží v okrese Sobrance.

CVC Zvonček v Sobranciach i napriek tomu, že nemá vlastné športové priestory, dosahuje v tejto oblasti veľmi dobré výsledky. Kladné ohlasy zaznamenávame aj v oblasti spolupráce s rómskymi deťmi. Najlepšie úspechy však dosahujeme v spontánnej činnosti, ktorú v tomto školskom roku využilo viac ako 5000 detí.

Aktivity CVC sa uskutočňujú prostredníctvom týchto činností:

SPONTÁNNA ČINNOSŤ

Funguje vo forme otvorených dverí pre deti a mládež. Realizuje sa formou priebežnej ponuky zaujímavých činností podľa ich vlastného výberu. Je neodmysliteľnou súčasťou CVC, lebo v nej sa zastreší najviac detí a mládeže z okolia. Táto činnosť, na rozdiel od záujmových útvarov, sa nevyznačuje pravidelnosťou, je charakteristická spontánnosťou, ktorá je pre deti

PRÁZDNOVÉ ČINNOSTI V NAŠOM MESTE

a mládež príznačná. Prebieha v čase, kedy sa nerealizujú záujmové útvary.

PRÍLEŽITOSTNÁ ZÁUJMOVÁ ČINNOSŤ

Realizuje sa prostredníctvom organizovaných príležitostných aktivít. Tieto môžu mať výchovno-vzdelávací alebo rekreačný charakter. V školskom roku 2006/2007 sme zrealizovali 102 miestnych podujatí.

PRAVIDELNÁ ZÁUJMOVÁ ČINNOSŤ

Ide o činnosť, ktorá sa realizuje denne v záujmových útvaroch. Tieto sa delia na oblasti jazykov, spoločenských vied, vedy a techniky, kultúry a umenia, prírodných vied, telovýchovy a športu, turistiky, ekologickej výchovy a ich súčasťou je aj oblasť rodičia a deti.

V školskom roku 2006/2007 pracovalo 20 záujmových útvarov a navštevovalo ich 240 členov. Aj v tomto školskom roku ponúkame možnosť navštevovať naše záujmové útvary rovnakého zamerania. V prípade záujmu o členstvo v niektorom z nich sa môžete prihlásiť na CVČ osobne, alebo na tel.č.: 056 – 6523808.

PRÁZDNOVÁ ČINNOSŤ

Uskutočňuje sa formou stálych, putovných, víkendových táborov, odborných sústreďení, ako praktické uplatnenie osvojených zručností a činností v záujmových útvaroch a krátkodobých podujatí, určených najmä pre deti a mládež s neustálenými záujmami.

INDIVIDUÁLNY PRÍSTUP

Využíva sa najmä vo vzťahu k zdravotne postihnutým deťom a talentovaným deťom a mládeži.

V školskom roku 2006/2007 sme uskutočnili 20 prázdninových aktivít a 4 letné tábory.

Príďte nás navštíviť a využite našu bohatú a pestrú ponuku voľnočasových aktivít.

Mgr. Gabriela Kapláčová, riaditeľka CVČ

ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA

Školský rok 2007/08 je už 53. rokom existencie Základnej umeleckej školy v Sobrančiach. Od svojho vzniku v septembri 1954 prešla rôznymi zmenami názvov a rozšírila svoje zameranie. V súčasnosti je to škola plnoorganizovaná so všetkými odbormi – hudobným, výtvarným, tanečným a literárno-dramatickým.

Cieľom výchovy a vzdelávania v ZUŠ je rozvíjanie umeleckého nadania detí, starších žiakov aj dospelých. Pod odborným vedením 22 pedagógov sa na tejto škole v minulom školskom roku vzdelávalo



okolo 550 žiakov. Záujem a tým aj počet žiakov každým rokom stúpa. O prevádzku školy sa starajú 3 nepedagogickí zamestnanci. Škola má aj detašované triedy v Jenkovciach, Remetských Hámroch a Zalužiaciach.

V hudobnom odbore sa vyučuje hra na akordeón, klavír, husle, dychové nástroje (zobcová flauta, priečna flauta, trúbka), gitara, organ – cirkevná hudba, zborový spev.

Výtvarný odbor je zameraný na rozvoj výtvarného nadania v rôznych výtvarných technikách,

Tanečný odbor rozvíja pohybové danosti. Žiaci získavajú základy gymnastiky, spoločenských, moderných, ľudových, dobových tancov a celkovej pohybovej kultúry.

Literárno-dramatický odbor je najmladším na škole a jeho cieľom je rozvíjať kultúru umeleckého slova, prednesu, divadla. Kultúrny život mesta ZUŠ významne ovplyvňuje svojimi pravidelnými verejnými koncertmi, na ktorých sa podieľajú všetky odbory školy. Školské telesá – sláčikový orchester Abbellimento, komorný súbor Rondo či súbor zobcových flaut Flauto dolce sú ich neoddeliteľnou súčasťou a nielen koncertov, ale aj rôznych prehliadok a súťaží.

Detský spevácky zbor Magnólia sa svojím 22-ročným pôsobením dostal medzi najlepšie zbory a prerazil za hranice Slovenska. Na rôznych svetových súťažiach, festivaloch reprezentoval nielen školu, ale zviditeľnil aj mesto Sobrance a Slovensko v zahraničí. Dôkazom je posledná trojtýždňová turné po štátoch Mexika.

Ružena Hospodárová, riaditeľka školy



MESTSKÝ FUTBALOVÝ KLUB SOBRANCE



Foto: Ing. Jaroslav Onder

V minulej sezóne 2006/2007 pôsobil náš klub dospelých vo 4. futbalovej lige skupiny JUH a dorast v 3. futbalovej lige. Pred sezónou sme si dali smelý cieľ – pohybovať sa na

čelných priečkach tabuľky, čo sa nám aj podarilo splniť a v konečnej tabuľke sme obsadili 1. miesto, čo znamenalo postup do najvyššej regionálnej súťaže. Tento postup

nám priniesol na jednej strane radosť, ale aj určité starosti. 3. liga je totiž po každej stránke oveľa náročnejšia súťaž.

Aby sme mohli dôstojne reprezentovať Sobrance, musíme skvalitniť našu prácu v každej oblasti. Klub je potrebné dostať na vyššiu úroveň a zlepšiť jeho celkovú infraštruktúru.

Prípravu na 3. ligu sme začali už 27. júna t. r., pričom sme trénovali 4x týždenne a k tomu prípravné zápasy cez víkend. Podarilo sa zabezpečiť veľmi dobrú dochádzku na tréning, čo by sa malo neskôr odraziť aj na výkonnosti. Je to nutné, pretože budeme súperiť s mužstvami

ako Poprad, Bardejov, Vysoké Tatry. Samozrejme, že by sme nechceli túto spoločnosť po roku opustiť. Úvod do súťaže nám vyšiel celkom dobre a veríme, že sa nebudeme pohybovať na priečkach znamenajúcich zostup.

Zo širšieho hľadiska totiž futbal v Sobranciaci spája aj dôležitú spoločenskú a kultúrnu funkciu a k mestečku, ako sú Sobrance, futbal jednoznačne patrí už aj z hľadiska tradície. Je našou úlohou rozvíjať tento spoločenský fenomén a šíriť dobré meno Sobraniec v najvyššej regionálnej súťaži.

Mgr. Eduard Knežo, tréner

FIRST YACHT CLUB SOBRANCE

Aktívnych priateľov vody, mora a jachtingu máme v Sobranciaci od r.1966, kedy bola napustená vodná nádrž Zemplínska šírava. Sobraneckí jachtári absolvovali odvtedy mnoho plavieb a súťaží na vnútrozemských vodách i na mori, kde získali menšie i väčšie úspechy v rámci kraja, Slovenska i v zahraničí.

Hlavným cieľom je podpora mládeže, o ktorú sa snažíme posledné dva roky. Mládež sa v roku 2006 zúčastnila viacerých pretekov v lodnej triede Optimist na Slovensku i v zahraničí. Medzi najaktívnejších mládežníckych členov klubu patrí Jakub Bonga, Martina Macíková a Peter Kincel. Tohto roku sa Jakub Bonga zúčastnil ME 2007 v triede Optimist v Grécku. Milo prekvapil i Peter Kincel 3.miestom v kategórii mladších žiakov v Slovenskom pohári v triede Optimist. Doterajšie športové úspechy v Chorvátsku, opakované víťazstvá v Slovenskom pohári námorných jacht ako aj pravidelné vyrovnané súboje s najlepšimi českými a chorvátskymi posádkami na medzinárodných regatách nám zabezpečili príjemné prekvapenie – pozvánku na Majstrovstvá Európy námorných plachtovníc 2003 a Majstrovstvá Sveta námorných plachtovníc 2004.

O výsledkoch klubu od roku 1999 sa dozviete na internetovej stránke www.sailing.sk.

Martin Bonga, predseda klubu

HISTORICKÝ ŠTART VOLEJBALISTOV SOBRANIEC V PRVEJ LIGE

Poviacerých sezónach odohraných v druhej a tretej lige a v posledných rokoch v zemplínskej regionálnej lige si volejbalisti TJ Slávia Sobrance zabezpečili pre nastávajúci súťažný ročník prvýkrát v histórii účasť v druhej najvyššej súťaži na Slovensku – prvej lige. Súťaž sa hrá v dvoch skupinách. V skupine Východ okrem Sobraniec bude hrať ďalších osem celkov. Hneď v úvodnom dvojzápase, v nedeľu 7. októbra, privítajú doma súpera zvučného mena, majstra SR z roku 2001 - Dubovú. V ďalších domácich zápasoch jesennej časti súťaže sa stretnú so Spišskou Belou (21.10.), Bardejovom (4.11.), Novoťou (25.11.) a Vranovom n/T. (16.12.). Zvyšnými účastníkmi súťaže budú Revúca, Hriňová a Detva, ktorých doma postupne privítame po Novom roku. Domáce dvojzápasy odohrajú

Sobrančania v nedeľu od 14.00 hod. a 16.00 hod. v telocvični SOU poľnohospodárskeho. Divákov, ktorých by sa do priestorov okolo hracej plochy malo zmestiť okolo 200, bude o priebehu a stave stretnutia informovať nová svetelná tabuľa. Najpodstatnejšou informáciou týkajúcou sa fungovania klubu je tá, že volejbalisti Slávie Sobrance budú v súťaži pôsobiť ako farmársky klub extraligového VK Chemes Humenné. Na základe stanov súťaže budú mať teda možnosť postaviť na jednotlivé stretnutia dvoch dospelých hráčov a ľubovoľný počet juniorov z Humenného. Tréner Viliam Paško chce dať samozrejme možnosť aj kmeňovým hráčom Sobraniec a preto predpokladá, že túto formu výpomoci z Humenného bude využívať v počte troch hráčov na jednot-

livé zápasy doma aj vonku, pričom najdôležitejším z nich by mal byť kvalitný nahrávač, ktorý v Sobranciaci citeľne chýba. Okrem hráčov bude na domácich zápasoch v úlohe asistenta vypo-máhať trénerovi Paškovi aj hrajúci asistent trénera VK Chemes Miroslav Matta.

Samotná súťaž je rozdelená do dvoch hlavných častí. V prvej sa stretne každý s každým doma a vonku. Po jej skončení sa účastníci rozdelia do dvoch skupín o 1.-4. miesto a o 5.-9. miesto, kde sa opäť stretnú dvoj-kolovo každý s každým. Víťaz súťaže postupuje do baráže o extraligu, posledný celok zostupuje do nižšej súťaže. Keďže Sobrance ako nováčik súťaže nemajú pri svojom premiérovom štarte veľké oči, ich hlavným cieľom je záchrana v súťaži.

(beh)